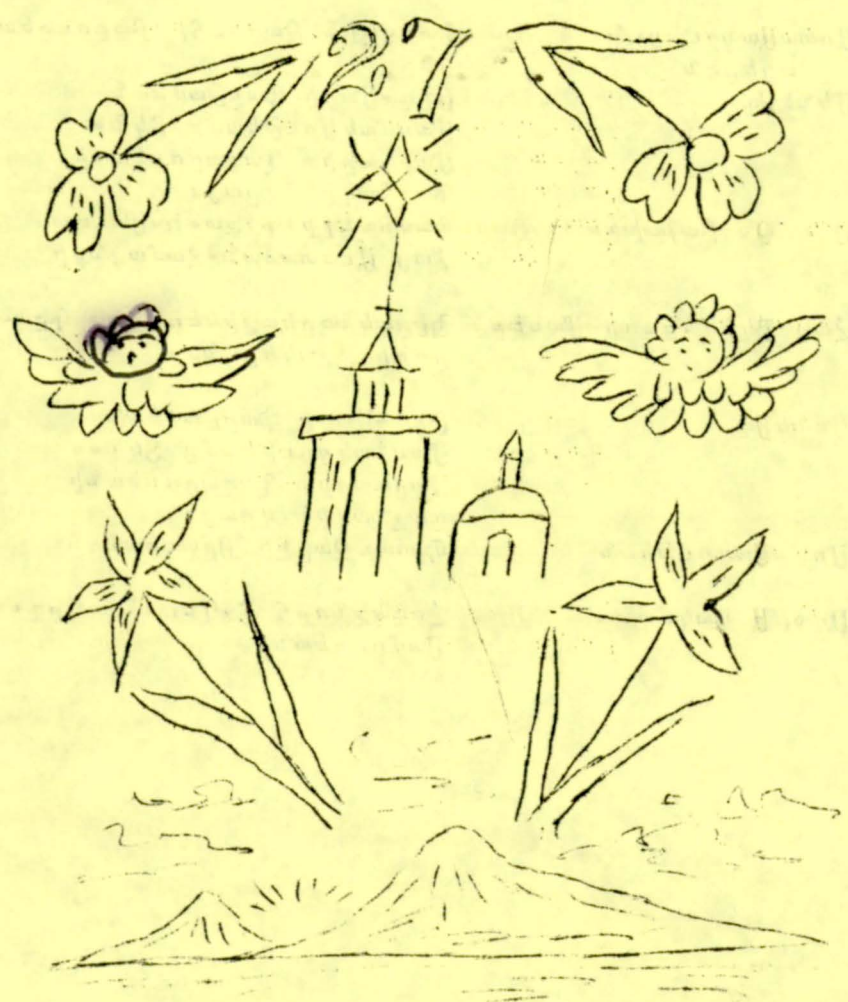


ST. GREGORY THE ILLUMINATOR ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
ANNIVERSARY BANQUET

Sunday, November 12, 1972

1:00 P.M.

Rayissian Hall



• Էմիլ Էնստրախ + S Յմսոչդեան

Ռոտհիմֆի Ժըօնն

Ռոտհիմֆի վրմաճ • Գմա
: Բոմի Ռվիտոչճոն
վրոտգոսմոնտն տվմոնմա
• ԳիՏ Ժրոտգըրսեհիտոնոն
ՌոտգրոնմաՓ վմա • Էմօ

Ռվըրսսոնիտոն

Էմգոնգա

Սգոտմգիտճն վնսմ
- Կոմվ Բոճ Գ Բոտգմոն հիմվի

Սգոն Բսրեդնգի Բոճ

վճոն Բոտոն • Գմոտգրն Բոճ
մոնոն • Գ • Կոմվ վրգրստոն
: Բոմի Ռվիտոչճոն
վրոտգոսմոնտն տվմոնմա
• ԳիՏ Ժրոտգըրսեհիտոնոն
ՌոտգրոնմաՓ վմա • Էմօ

Ռոնոնոն Գտրսմօ

Էմգոնգա

Ռվըրսմոն

Ռվըրսոնոնոն

Ռոտգրսմոն վնսմոն Ռվիեգմ

տգոնոնոնն Ռոտրսմօ
Ռոտգրսմոն ԳՏ Ռվտգրն • Գմ

Ժոնոն Ռոտրոնոն

Բսրեդնգի Բիլիս Սսրեդն
Ռոտգրսմոն • Բնի Բոնմգն • Տ
վճոնոն Գոնոն տգոնոն
Ռոտհիմֆի վրմաճ • Գմ

Ռոտրոն Ժըօնն

Ժոնոն վտոնոնոն

ԵՎԻՆՏԵՆԵ

27th ANNIVERSARY BANQUET

PROGRAM

(After Dinner)

Welcoming	Mr. Charles Serabian Anniversary Banquet Chairman
Invocation	Rev. Nerses Baboorian Pastor, St. Gregory's
Opening Remarks	Mr. Avedis Derderian Master of Ceremonies
Armenian Recitation	Yeretskin Zarouhie Baboorian
Solo	Miss Marie Partamian Accompanied by Mrs. Margaret Kazarosian
Message of the Day	Rev. Dr. Youhanna Mugar Pastor, Armenian Cong. Church
Armenian Church Parts	Sunday & Armenian School Students
Solo	Miss Marie Partamian Accompanied by Mrs. Margaret Kazarosian
Candle Lighting	Mr. Charles Serabian
Benediction	Very Rev. Ghevont Samourian

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
1207 EAST 58TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
LIBRARY
1470 GREENBELT ROAD
BELTSVILLE, MARYLAND 21105
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
LIBRARY
1400 K STREET, N.W.
WASHINGTON, D.C. 20540
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF DEFENSE
LIBRARY
3160 DOWNEY DRIVE
FORT BELLEVILLE, ILLINOIS 62205
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
LIBRARY
400 MICHIGAN AVENUE, N.E.
WASHINGTON, D.C. 20002
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
LIBRARY
1200 MONTGOMERY AVENUE, N.W.
WASHINGTON, D.C. 20005
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
LIBRARY
900 L STREET, N.W.
WASHINGTON, D.C. 20530
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
LIBRARY
200 MICHIGAN AVENUE, N.E.
WASHINGTON, D.C. 20002
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
LIBRARY
400 MICHIGAN AVENUE, N.E.
WASHINGTON, D.C. 20002
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF THE ARMY
LIBRARY
3160 DOWNEY DRIVE
FORT BELLEVILLE, ILLINOIS 62205
U.S.A.
U.S. DEPARTMENT OF THE NAVY
LIBRARY
3333 BELMONT AVENUE
WASHINGTON, D.C. 20380
U.S.A.



Tel. 617 372-9227

St. Gregory the Illuminator Armenian Apostolic Church

file

110 Main Street Haverhill, Mass. 01830

Fr. Nerses Baboorian, Pastor

October 24, 1972

Dear Parishioner:

We have approached that time of the year when our annual budget is reviewed by the Pastor and Parish Council. After a careful review the Council determined a non-pledged deficit of \$5,250. This was determined from the past six years Receipts and Disbursement Statements issued at each Annual Parish Assembly:

Annual average disbursements	\$22,000
Annual average income	16,750
Non-pledged deficit	<u>\$5,250</u>

Everyone knows that if the Church is to continue, buildings must be kept in repair, salaries must be paid, materials and equipment must be purchased. The life and work not only of our Parish but of our Diocese must be fully supported.

If one is not a Christian in the true sense of that word no amount of urging will produce much in the way of interest and concern in the Church. No amount of clever publicity or salesmanship will produce much in the way of financial support for the Church beyond the mere token payment of membership dues. Christian stewardship of money is giving a share, not what we can easily spare. It is giving in proportion to what we have, to what we earn, to our financial competence.

During the month of November, your Parish Council, along with volunteer Parishioners, will be making personal home visitations for the purpose of soliciting new pledge members and increasing existing pledges. Please be ready to welcome them and show your thanks by supporting your Church.

Very truly yours,

Anthony Devejian
Pledge Chairman



St. Gregory the Illuminator Armenian Apostolic Church

110 Main Street Haverhill, Mass. 01830

Fr. Nerses Baboorian, Pastor

Կոչ մեր Եկեղեցւոյ անդամներուն եւ բարեկամներուն

Սերեր Եւ Երականներ

Ժամանակը հասած ըլլալով, Երևան խորհուրդն եւ Հովիւը, վերաքննութեան առինք Եկեղեցիի Տարեկան Պիւճէն: Երկար քննութենէ եւ պրպտումներէ ետք, նկատեցինք որ, \$50,250.00,- Հինգ Հազար Երկու հարիւր յիսուն Տոլար-ի բաց մը, պակաս մը կայ մեր հաշիւներուն մէջ, նկատի ունենալով եւ բաղդադելով, անցած վեց-ճ-տարիներու Հաշուական Ցուցակները: Ըստ Հաշուեցուցիչներու, հետեւեալները պարզուած են:-

Տարեկան մօտաւոր վճարումներ	\$ 22,000.00	Բասներկու Հազար տոլար
Տարեկան մօտաւոր եկամուտներ	\$ 16,750.00	Տասըվեց Հազար 750 տոլար
<hr/>		
Չը խոստացուած գումարներու	\$ 5,250.00	Պակաս

Մենք ամենքս շատ լաւ գիտենք որ, Եկեղեցի մը պահելու համար, շատ կարեւոր է Ինքնուրոգութիւնները, Շաբաթական վճարումները, եւ հարկ եղած ապրանքները գնելը: Միաժամանակ, կարեւոր է, օժանդակութիւնը մեր Առաջնորդարանին:

Եթէ որեւէ մէկը Գրիստոնեայ չէ, բառին բուն իմաստովը, չենք կարծեր որ ան, կը հետաքրքրուի Եկեղեցիի բարեկարգումով, եւ չենք կարծեր որ, որեւէ ազդեցութիւն կ, ունենայ անոր դիմումները եւ առաջարկները: Անիկա չի ազդուիր որեւէ ձեւով ազդարարութեան, այլ կը գոհացայ միայն, վճարելով իր Տարեկան Տոլարը իր Տարետուրքը:

Գրիստոնեական Մատակարարութիւնը դրամական բաժին մը տալու գործը պարն է, եւ ոչ թէ տալ ինչ որ կը նայնք խնայել: Եկեղեցիին դրամական նուէր տալը կը նշանակէ, տալ մեր ունեցածին, մեր շահածին համեմատութիւնը, մեր իրաւասութիւնը:

ԱՅս ուղղութեամբ, Նոյեմբեր ամիսն ընթացքին, ձեր Երևան խորհուրդի Անդամները, իրենց հետն ունենալով կամաւոր Օգնականներ, պիտի այցելեն ձեր տունները, ջանալով ոչ միայն աւելցնել ձեր խոստումները, այլ, արձանագրել Նոր Անդամներ: Կը խնդրենք պատրաստ ըլլաք ընդունելու եւ օժանդակելու զանոնք, օգնած ըլլալով այսպէս ձեր Եկեղեցիին:

Հոկտեմբեր 24, 1972

Անդրանիկ-Անտոն-Ռեվէճեան
Anthony Levizian
Խոստումներու Ատենապետ